



## Registre SIS

Numéro d'accréditation : SIS 0094

Norme internationale : ISO/CEI 17020:2012  
Norme suisse : SN EN ISO/CEI 17020:2012

em electrocontrol ag  
Moosstrasse 8a  
3322 Urtenen-Schönbühl

Responsable : Christophe Gremaud  
Responsable SM : Daniel Wyss  
Téléphone : +41 0800 99 99 66  
E-Mail : christophe.gremaud@electro-control.ch  
Internet : <http://www.electrocontrol.ch>  
Première accréditation : 19.01.2004  
Accréditation actuelle : 19.01.2019 au 18.01.2024  
Registre voir : [www.sas.admin.ch](http://www.sas.admin.ch)  
(Organismes accrédités)

### Portée de l'accréditation dès le 19.01.2019

**Organisme d'inspection (type A) pour contrôles selon OIBT et des systèmes techniques de protection incendie ainsi que pour la certification des données d'installation et de production pour le système GO et le SRI.**

Normes	Domaines techniques accordés	Remarques
OIBT RS 734.27	Inspection générale d'installations électriques selon OIBT	<b>sans art.32 al.2</b>
OIBT-annexe (art.32 al.2)	<b>Installations électriques des :</b>	soumises au contrôle annuel:
<b>1.1.1</b>	transports par conduites sou- mises à la surveillance de la Con- fédération	
<b>1.1.2</b>	ouvrages de munitions et des dé- pôts de carburants militaires clas- sifiés	
<b>1.1.3</b>	locaux à affectation médicale du groupe 2	



## Registre SIS

## Numéro d'accréditation : SIS 0094

Normes	Domaines techniques accordés	Remarques
1.1.4	locaux où sont fabriqués, traités ou entreposés des explosifs ou des produits pyrotechniques	
1.1.6	titulaires d'une autorisation d'effectuer des travaux sur des installations propres à l'entreprise (art. 13)	
1.2	<b>Installations électriques des :</b> zones de protection contre les explosions 0 et 20 ainsi que 1 et 21	soumises au contrôle tous les trois ans
1.3.1	routes nationales de 1re et de 2e classe	
1.3.2	ouvrages et des bâtiments et installations militaires classifiés qui ne sont pas soumises au contrôle selon le ch. 1.1	soumises au contrôle tous les cinq ans
1.3.3	dépôts de carburants situées dans les zones de protection contre les explosions 2 et 22	
1.3.4	exploitations ferroviaires qui ne sont pas spécifiques au rail des chemins de fer et des autres entreprises de transport concessionnaires reliées au système de mise à la terre du chemin de fer ou de l'entreprise de transport	
1.3.5	titulaires d'une autorisation limitée conformément aux art. 14 et 15	
1.3.6	locaux à affectation médicale du groupe I,	



## Registre SIS

## Numéro d'accréditation : SIS 0094

Normes	Domaines techniques accordés	Remarques
1.3.7	équipements de téléphonie mobile situés sur des mâts à haute tension, y c. les systèmes de mise à terre, alimentées par le système d'approvisionnement général	
	<b>Installations électriques des :</b>	soumises au contrôle tous les dix ans
1.4.1	constructions de la protection civile équipées des installations de production d'énergie ou protégées des effets de l'impulsion électromagnétique nucléaire (IEMN)	
1.4.2	bateaux destinés au transport commercial de personnes ou de marchandise	
1.4.4	exploitations ferroviaires qui ne sont pas spécifiques au rail des chemins de fer et des autres entreprises de transport concessionnaires reliées au système de mise à la terre du chemin de fer ou de l'entreprise de transport pour autant qu'elles ne soient pas soumises au contrôle selon le ch. 1.3.4.	
<b>RS 730.010.1</b> Ordonnance du DETEC sur la garantie d'origine et le marquage de l'électricité du 1er novembre 2017 (Etat le 1er janvier 2018) - art.2 al.2 - art.5 al.2	Certification des données d'installation et de production :	Inspection en tant qu'auditeur externe (SCESp 0104)
<b>RS 730.01</b> Ordonnance sur l'énergie du 1er novembre 2017 (Etat le 1er janvier 2018) - art.2 al.1 - art.2 al.2c		



## Registre SIS

## Numéro d'accréditation : SIS 0094

Normes	Domaines techniques accordés	Remarques
<b>RS 730.0</b> Loi sur l'énergie du 30 septembre 2016 (Etat le 1er janvier 2018) - art.19 al.1b - art.19 al.4b - art.24 al.1a	Certification de centrale de production pour l'énergie renouvelable et de leur production d'énergie - Photovoltaïque	
<b>EN 60204</b>	Sécurité des machines - Équipement électrique des machines	
<b>EN 50160</b>	Qualité du réseau : caractéristiques de la tension fournie par les réseaux publics de distribution	
<b>EN 61439</b>	Inspection des ensembles d'appareillage à basse tension	
<b>LAA RS 832.20</b>	Evaluation de la sécurité au travail lors de l'utilisation de l'électricité par contrôles et inspection des entreprises soumises à la LAA	
<b>Prescriptions suisses de protection incendie AEAI :</b>  Directive de protection incendie AEAI 01.01.2017 / 22-15fr	Systèmes de protection contre la foudre	Vérification, inspection et contrôle périodique d'installations techniques de protection incendie

Abréviation	Signification
GO	Garantie d'origine
SRI	Système de rétribution de l'injection
OIBT	Ordonnance sur les installations à basse tension
AEAI	Association des établissements cantonaux d'assurance incendie

\* / \* / \* / \* / \*



## SIS-Verzeichnis

## Akkreditierungsnummer: SIS 0094

Internationale Norm: ISO/IEC 17020:2012  
Schweizer Norm: SN EN ISO/IEC 17020:2012

em electrocontrol ag  
Moosstrasse 8a  
3322 Urtenen-Schönbühl

Leiter: Christophe Gremaud  
MS-Verantwortlicher: Daniel Wyss  
Telefon: +41 0800 99 99 66  
E-Mail: christophe.gremaud@electrocontrol.ch  
Internet: <http://www.electrocontrol.ch>  
Erstmals akkreditiert: 19.01.2004  
Aktuelle Akkreditierung: 19.01.2019 bis 18.01.2024  
Verzeichnis siehe: [www.sas.admin.ch](http://www.sas.admin.ch)  
(Akkreditierte Stellen)

### Geltungsbereich der Akkreditierung ab 19.01.2019

**Inspektionsstelle (Typ A) für Kontrollen gemäss NIV und von technischen Brandschutzanlagen sowie für Beglaubigungen von Anlage- und Produktionsdaten für das HKN-System und die EVS**

Normen	Zugelassene technische Bereiche	Bemerkungen
NIV SR 734.27	Allgemeine Kontrolltätigkeit an elektrischen Installationen gemäss NIV	<b>ohne Art. 32 Abs. 2</b>
NIV-Anhang (Art. 32 Abs. 4)	<b>Elektrische Installationen von:</b>	Der jährlichen Kontrolle unterliegend
<b>1.1.1</b>	Rohrleitungsanlagen, die der Bundesaufsicht unterliegen	
<b>1.1.2</b>	Klassifizierten unterirdischen Munitions- und Tankanlagen des Militärs	
<b>1.1.3</b>	Medizinisch genutzte Räume der Raumgruppe 2	
<b>1.1.4</b>	Räumen in denen Sprengstoff und pyrotechnische Produkte hergestellt oder verarbeitet oder gelagert werden	



## SIS-Verzeichnis

## Akkreditierungsnummer: SIS 0094

Normen	Zugelassene technische Bereiche	Bemerkungen
1.1.6	Inhabern der Betriebselektriker – Bewilligung nach Art. 13 <b>Elektrische Installationen von:</b>	Der dreijährigen Kontrolle unterliegend
1.2	Explosionsgefährdeten Bereichen der Zonen 0 und 20 sowie 1 und 21 <b>Elektrische Installationen von:</b>	
1.3.1	Nationalstrasse Klasse 1 + 2	Der fünfjährigen Kontrolle unterliegend
1.3.2	Klassifizierte Militäranlagen, die nicht zur Ziffer 1.1. gehören	
1.3.3	Explosionsgefährdeten Bereichen der Zonen 2 und 22 von Tankanlagen	
1.3.4	Nicht bahnspezifische Anlagen am Erdungssystem der Bahnen	
1.3.5	Inhaber der Bewilligung nach Art. 14 + 15	
1.3.6	Medizinisch genutzte Räume der Raumgruppe 1	
1.3.7	Mobilfunkanlagen auf Hochspannungsmasten, inklusive Erdungseinrichtung, die aus der allgemeinen Stromversorgung gespeist werden <b>Elektrische Installationen von:</b>	
1.4.1	Zivilschutzbauten mit Eigenstromversorgung oder NEMP Schutz	Der zehnjährigen Kontrolle unterliegend
1.4.2	Schiffen mit gewerblichem Personen- und Warentransport	
1.4.4	Nicht bahnspezifische Anlagen am Erdungssystem der Bahnen, die nicht zur Ziffer 1.3.4 gehören	
<b>SR 730.010.1</b> Verordnung des UVEK über den Herkunftsnachweis und die Stromkennzeichnung vom 1. November 2017 (Stand am 1. Januar 2018): - Art.2 Abs.2 - Art.5 Abs.2	Beglaubigung von Anlage- und Produktionsdaten: - Photovoltaik	Inspektion im Hinblick auf eine Zertifizierung durch eine dritte Stelle (SCESp 0104)



## SIS-Verzeichnis

## Akkreditierungsnummer: SIS 0094

Normen	Zugelassene technische Bereiche	Bemerkungen
<p><b>SR 730.01</b> Energieverordnung vom 1. November 2017 (Stand am 1. Januar 2018): - Art.2 Abs.1 - Art.2 Abs.2c</p> <p><b>SR 730.0</b> Energiegesetz vom 30. September 2016 (Stand am 1. Januar 2018): - Art.19 Abs.1b - Art.19 Abs.4b - Art.24 Abs.1a</p> <p>EN 60204</p> <p>EN 50160</p> <p>EN 61439</p> <p>UVG SR 832.20</p> <p><b>Schweizerische Brandschutzvorschriften VKF:</b> Brandschutzrichtlinie VKF 01.01.2017 / 22-15de</p>	<p>Beglaubigung von Energieerzeugungsanlagen für erneuerbare Energie und deren Energieproduktion: - Photovoltaik</p> <p>Elektrische Sicherheit von Maschinen; elektrische Ausrüstung von Industriemaschinen</p> <p>Netzqualität: Merkmale der Spannung in öffentlichen Stromversorgungsnetzen</p> <p>Inspektion von Niederspannungsschaltgerätekombinationen</p> <p>Beurteilung der Arbeitssicherheit bei der Verwendung von Elektrizität in den dem UVG unterstellten Betrieben durch Betriebskontrollen und Inspektion</p> <p><b>Technische Brandschutzanlagen:</b> Blitzschutzanlagen</p>	<p>Inspektion im Hinblick auf eine Zertifizierung durch eine dritte Stelle (SCESp 0104)</p> <p>Verifikation, Inspektion und periodische Kontrollen von technischen Brandschutzanlagen</p>

Abkürzung	Bedeutung
HKN	Herkunftsnachweis
EVS	Einspeisevergütungssystem
NIV	Niederspannungs-Installationsverordnung
VKF	Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen

\* / \* / \* / \* / \*



## Registro SIS

Numero di accreditamento: SIS 0094

Norma internazionale: ISO/IEC 17020:2012  
Norma svizzera: SN EN ISO/IEC 17020:2012

em electrocontrol ag  
Moosstrasse 8a  
3322 Urtenen-Schönbühl

Direttore: Christophe Gremaud  
Responsabile SM: Daniel Wyss  
Telefono: +41 0800 99 99 66  
E-Mail: christo-phe.gremaud@electro-control.ch  
Internet: [http:// www.electrocontrol.ch](http://www.electrocontrol.ch)  
Primo accreditamento: 19.01.2004  
Accreditamento attuale: 19.01.2019 bis 18.01.2024  
Registro vedi: [www.sas.admin.ch](http://www.sas.admin.ch)  
(Organismi accreditati)

### Campo d'applicazione dell'accREDITAMENTO a partire dal 19.01.2019

**Organismo di ispezione (tipo A) per le ispezioni secondo OIBT e sistemi tecnici antincendio nonché per la certificazione dei dati di impianto e produzione per il sistema GO e SRI**

Norma	Campi tecnici autorizzati	Osservazioni
OIBT SR 734.27	Attività generali di controllo sugli impianti elettrici secondo la OIBT	<b>senza art. 32 cpv. 2</b>
OIBT-Allegato (art. 32 cpv. 2)	<b>Installazioni elettriche di:</b>	Sottostanno a un controllo annuale
<b>1.1.1</b>	Impianti di trasporto in condotta sottoposti a vigilanza federale	
<b>1.1.2</b>	Impianti elettrici dei depositi di munizioni e di carburanti sotterra-nei classificati come militar	
<b>1.1.3</b>	Impianti elettrici nei locali utilizzati a scopo sanitario del gruppo 2	





## Registro SIS

## Numero di accreditamento: SIS 0094

Norma	Campi tecnici autorizzati	Osservazioni
1.1.4	Locali in cui vengono prodotti, lavorati o depositati esplosivi o materiale pirotecnico	
1.1.6	Impianti elettrici realizzati, modificati o riparati da titolari di un'autorizzazione per lavori a impianti propri all'impresa (art. 13)	
1.2	<b>Impianti elettriche di:</b>  Impianti elettrici situati nelle zone 0 e 20 nonché 1 e 21 di protezione contro le esplosioni	Sottostanno al controllo ogni tre anni
1.3.1	<b>Impianti elettriche di:</b>  Strade nazionali di 1a e 2° classe	Sottostanno al controllo ogni cinque anni
1.3.2	Costruzioni militari classificate che non sottostanno al numero 1.1	
1.3.3	Impianti elettrici situati nelle zone 2 e 22 di protezione contro le esplosioni dei depositi di carburante	
1.3.4	gli impianti elettrici delle ferrovie e delle altre imprese di trasporto a concessione non specifici della ferrovia ma necessari per l'esercizio, che sono collegati al sistema di linee di ritorno delle ferrovie o delle imprese di trasporto, anche se non sono alimentati dalle ferrovie o delle imprese di trasporto stesse, in particolare impianti di gallerie, officine e impianti di lavaggio	
1.3.5	Titolare di un'autorizzazione secondo gli art. 14 e 15	



## Registro SIS

## Numero di accreditamento: SIS 0094

Norma	Campi tecnici autorizzati	Osservazioni
1.3.6	Locali utilizzati a scopo sanitario del gruppo 1	
1.3.7	gli impianti elettrici di impianti per la telefonia mobile situati su tralicci dell'alta tensione, inclusi i dispositivi di messa a terra, alimentati dalla rete di approvvigionamento elettrico generale	
	<b>Impianti elettriche di:</b>	Sottostanno al controllo ogni dieci anni
1.4.1	Costruzioni della protezione civile che sono dotati di impianti di produzione di energia o con la protezione NEMP	
1.4.2	Battelli adibiti al trasporto commerciale di persone o merci	
1.4.4	Sistemi non specifici della ferrovia al sistema di messa di terra della ferrovia che non sottostanno al numero 1.3.4	
<b>SR 730.010.1</b> Ordinanza del DATEC sulla garanzia di origine e l'etichettatura dell'elettricità del 1. novembre 2017 (Stato 1° gennaio 2018). - art. 2 cpv. 2 - art. 5 cpv. 2	Certificazione dei dati dell'impianto e di produzione: - Fotovoltaico	Ispezione in considerazione a una certificazione attraverso un terzo organismo (SCESp 0104)
<b>SR 730.01</b> Ordinanza sull'energia del 1. Novembre 2017 (Stato 1° gennaio 2018). - art. 2 cpv. 2 - art. 2 cpv. 2c		



## Registro SIS

## Numero di accreditamento: SIS 0094

Norma	Campi tecnici autorizzati	Osservazioni
<b>SR 730.0</b> Legge federale sull'energia del 30 settembre 2016 (Stato 1° gennaio 2018). - art. 19 cpv 1b - art. 19 cpv 4b - art. 24 cpv 1b	Certificazione degli impianti di produzione di energia elettrica per le energie rinnovabili e della produzione d'energia - Fotovoltaico	
EN 60204	Sicurezza elettrica dei macchinari; equipaggiamento elettrico dei macchinari industriali	
EN 50160	Caratteristiche della tensione fornita dalle reti pubbliche di distribuzione dell'energia elettrica	
EN 61439	Ispezioni di costruzione di quadri elettrici di automazione e distribuzione	
LAINF SR 832.20	Valutazione della sicurezza sul lavoro nell'uso dell'elettricità attraverso i controlli operativi e ispezioni delle aziende quali sono sottoposto alla LAINF	
<b>Prescrizioni antincendio svizzera AICAA:</b>  Prescrizione antincendio 2015 AICAA del 1. Gennaio 2017 22-25it	Tecnici impianti antincendio  Sistemi parafulmine	Verificazione, Ispezione e controlli periodici dei tecnici impianti antincendio

Abbreviazione	Significato
GO	Garanzie di origine
SRI	Sistema di remunerazione per l'immissione di elettricità
OIBT	Ordinanza sugli impianti a bassa tensione
AICAA	Associazione degli istituti cantonali di assicurazione antincendio



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia,  
della formazione e della ricerca DEFR

**Segreteria di Stato dell'economia SECO**  
Servizio di accreditamento svizzero SAS

**Registro SIS**

**Numero di accreditamento: SIS 0094**

\* / \* / \* / \* / \*



## SIS Directory

Accreditation number: **SIS 0094**

International standard: ISO/IEC 17020:2012  
Swiss standard: SN EN ISO/IEC 17020:2012

em electrocontrol ag  
Moosstrasse 8a  
3322 Urtenen-Schönbühl

Head: Christophe Gremaud  
Responsible for MS: Daniel Wyss  
Telephone: +41 0800 99 99 66  
E-Mail: christophe.gremaud@electro-control.ch  
Internet: <http://www.electrocontrol.ch>  
Initial accreditation: 19.01.2004  
Current accreditation: 19.01.2019 bis 18.01.2024  
Scope of accreditation see: [www.sas.admin.ch](http://www.sas.admin.ch)  
(Accredited bodies)

### Scope of accreditation as of 19.01.2019

**Inspection body (Type A) for inspections in accordance with NIV and technical fire protection systems as well as certification of plant and production data for the HKN system and the EVS**

Standards	Approved technical scopes	Remarks
NIV SR 734.27	Regulations for electrical low voltage installations - General control activities of electric installations according to NIV	<b>Except Art. 32, al. 2</b>
Appendix (art. 32, al. 4)	<b>Electrical installations:</b>	Subjected to annual control
<b>1.1.1</b>	Pipe installations subject to federal supervision	
<b>1.1.2</b>	Works of ammunition and the military classified fuel deposits	
<b>1.1.3</b>	Medically used rooms of room group 2	



## SIS Directory

## Accreditation number: SIS 0094

Standards	Approved technical scopes	Remarks
1.1.4	Rooms in which explosives and pyrotechnic products are manufactured, processed or stored	
1.1.6	Installations built, modified or given in state by the holder of an authorization to install inside a company (art 13)	
1.2	Hazardous areas in zones 0, 20, 1, 21	Subjected to control every three years
1.3.1	National roads of 1st and 2nd class	
1.3.2	Installations on military classified buildings which are not subjected to control according to numeral 1.1.	
1.3.3	Hazardous areas in zones 2 and 22 of tank farms	
1.3.4	Non-specifically railway facilities connected to the railway grounding system	
1.3.5	Holder of an authorization to work on special installations (art 14) or of an authorization of connection (art 15)	
1.3.6	Medically used rooms of room group 1	
1.3.7	Mobile communications systems on high-voltage pylons, including grounding equipment, which are fed from the general power supply	



## SIS Directory

## Accreditation number: SIS 0094

Standards	Approved technical scopes	Remarks
<b>1.4.1</b>	<b>Electrical installations:</b> Constructions for civil protection equipped with their own generators or protected from NEMP effects	Subjected to control every ten years
<b>1.4.2</b>	Boats intended for commercial transport people or goods	
<b>1.4.4</b>	Non-specifically railway facilities connected to the railway grounding system, which are not subjected to control according to numeral 1.3.4.	
<b>SR 730.010.1</b> Regulation of UVEK the proof of productions and the origin of electricity from 1 November 2017 (as of 1 January 2018) - Art.2 Abs.2 - Art.5 Abs.2	Certifications and plausibility* of production data from photovoltaic installations	Inspections aiming for a third party certification
<b>SR 730.01</b> Energy Ordinance from 1 November 2017 (as of 1 January 2018) - Art.2 Abs.1 - Art.2 Abs.2c		
<b>SR 730.0</b> Energy Law from September 30, 2016 (as of January 1, 2018) - Art.19 Abs.1b - Art.19 Abs.4b - Art.24 Abs.1a	Certifications and Control * plausibility of production data from photovoltaic installations	Inspections aiming for a third party certification
<b>EN 60204</b>	Electrical safety of machines; electrical equipment of industrial machinery	
<b>EN 50160</b>	Power quality: characteristics of voltage in public power grids	



## SIS Directory

**Accreditation number: SIS 0094**

Standards	Approved technical scopes	Remarks
<b>EN 61439</b>	Inspection of low-voltage switch-gear assemblies	
<b>UVG SR 832.20</b>	Assessment of occupational safety in the use of electricity in the companies subject to the UVG through operational inspections and inspection	
<b>Swiss fire protection regulations VKF</b> Fire Protection Directive VKF 01.01.2017 / 22-15en	<b>Technical fire protection systems:</b> Lightning protection systems	Verification, inspection and periodic checks of technical fire protection systems

Abbreviation	Signification
HKN	proof of origin
EVS	feed-in tariff system
NIV	Low-voltage installation order
VKF	Association of cantonal fire insurance

\* / \* / \* / \* / \*